

Das Informationsmagazin der OÖVP Natternbach

DAHOAM IN NATTERNBACH



Natternbach

**WIR
für
Nattern-
bach**

Ausgabe 109 / Oktober 2025

*Wir wünschen einen
schönen Start in den Herbst*



Mein Ziel

Vorsprung Oberösterreich.

Oberösterreich hat einen entscheidenden Vorteil: fleißige Menschen, tüchtige Unternehmen und eine leistungsstarke Wirtschaft. Daraus will ich einen Vorsprung für unser Land erzielen. Einen Vorsprung im Wettbewerb mit anderen Ländern.

Dafür arbeite ich. Mit Handschlag und Herzschlag.

IHR

LANDESHAUPTMANN
THOMAS STELZER



Die Bürgermeisterin am Wort

Liebe Natternbacherinnen und Natternbacher,

in den letzten Monaten haben wir gemeinsam viel bewegt.

Infrastruktur für die Zukunft:

Der Güterweg Rittberg ist vollständig saniert – ein wichtiger Schritt, damit unsere Straßen und Wege auch in Zukunft sicher und verlässlich bleiben. Ebenso konnten wir das Projekt „Breitband“ erfolgreich abschließen und damit einen großen Beitrag zur modernen Infrastruktur leisten.

Investition in unsere Kinder:

Ein großes neues Projekt ist der Zubau zu unserem Kindergarten. Hier sollen moderne Räume mit viel Platz zum Spielen, Bewegen und Entfalten entstehen. Damit bekommen die derzeit provisorisch in der Mittelschule untergebrachten Gruppen ein eigenes Zuhause – und die Schule steht wieder ganz für den Unterricht zur Verfügung.

Mit diesem Projekt investieren wir direkt in die Zukunft unserer Kinder und schaffen Entlastung für Eltern, Pädagoginnen und Pädagogen.

Ein Marktplatz zum Wohlfühlen:

Unser Marktplatz hat sich zu einem bunten und lebendigen Treffpunkt entwickelt. Besonders beim Marktfest konnte man spüren, wie sehr das neue Grün zum Wohlfühlen beiträgt. Ein Platz, an dem man gerne verweilt, ins Gespräch kommt und die Gemeinschaft pflegt. Ein besonderes Highlight ist die beeindruckende Weltkugel, zur Verfügung gestellt von Alois Kaufmann. Vielen Dank dafür!

Veranstaltungen stärken das Miteinander:

Auch unsere Veranstaltungen haben wieder gezeigt, wie stark das Zusammenleben in Natternbach ist. Das Marktfest an einem perfekten Sommerabend war ein Publikumsmagnet, bei unserem Stöbelturnier waren heuer trotz wetterbedingter Verschiebung 23 Mannschaften am Start – ein großes Dankeschön an alle Mitwirkenden! Die Aktion „Es geht um die Wurst“ zur Belebung der Ortsmitte war ebenfalls ein voller Erfolg. Und der erstmals veranstaltete Schmankerlmarkt mit Oldtimertreffen, organisiert von Zukunft Natternbach gemeinsam mit dem Kulturausschuss, war sensationell. Ein Dank

gilt hier besonders Hermann Prohaska, Wolfgang Parzer und unserem Puch-Club!

Meilensteine und Jubiläen:

Auch der neue Kunstrasenplatz und das KAT-Lager sind Projekte, die uns als Gemeinschaft stärken.

Dazu durften wir heuer einige schöne Jubiläen feiern: 20 Jahre Trafik Wimmer, 20 Jahre Bäckerei Bauer, 20 Jahre Touch of Beauty und 10 Jahre IKUNA. Herzliche Gratulation an die erfolgreichen Unternehmerinnen und Unternehmer, die unser Ortsleben bereichern!

Parkplatzsituation - Lösungen statt Polemik:

Ein Thema das wir sehr ernst nehmen ist die Parkplatzsituation im Ort. Uns ist die Dringlichkeit bewusst, deshalb arbeiten wir intensiv an einer langfristig guten Lösung – und zugleich an praktikablen Übergangslösungen. Wichtig ist dabei Zusammenarbeit und Sachlichkeit. Politische Polarisierung bringt niemandem etwas. Nur konstruktives Miteinander führt zu Ergebnissen. Danke an alle, die hier mithelfen und ihre Ideen einbringen.

Gemeinsam für ein starkes Natternbach:

Wir alle gestalten unser Natternbach. Wir packen gemeinsam an, damit unsere Gemeinde ein Ort bleibt, in dem man sich wohlfühlt, gerne lebt und eine gute Zukunft hat. Dafür setzen wir uns mit voller Überzeugung ein.

Genießt den bunten Herbst, nützt die Gelegenheiten zum Zusammenkommen – und lasst uns weiter gemeinsam an einem starken und lebenswerten Natternbach arbeiten.

Herzliche Grüße
Nadine Humberger
Bürgermeisterin



Bürgermeisterin
Nadine Humberger

bgm.humberger@natternbach.ooe.gv.at

Gemeinderatssitzung

VOM 28. JULI 2025

Voranschlag 2025

Der Gemeinderat beschloss in seiner Sitzung den Rechnungsabschluss 2024 und den Voranschlag für das laufende Jahr 2025.

Der Rechnungsabschluss 2024 wies einen Abgang von 52.837,62 Euro aus, der durch die allgemeine Haushaltsrücklage noch gedeckt und somit ausgleichen beschlossen werden konnte.

Im aktuellen Finanzjahr kann die Marktgemeinde jedoch - wie mehr als 200 andere Gemeinden in Oberösterreich - den Haushaltsausgleich nicht mehr aus eigener Kraft erreichen und ist daher erstmals Härteausgleichsgemeinde.

Der Voranschlag wurde unter Einhaltung der 19 Härteausgleichskriterien in Zusammenarbeit mit der BH Grieskirchen erstellt und vom Land Oberösterreich geprüft. Daraus ergibt sich, dass Natternbach im Jahr 2025 Mittel aus dem Härteausgleichsfonds in Höhe von 293.900 Euro erhält. Damit kann der Haushaltsausgleich sichergestellt werden.

Trotz dieser Unterstützung weist die laufende Geschäftstätigkeit ein Minus von rund 27.900 Euro auf, das jedoch aus der Haushaltsrücklage gedeckt wird. Belastungen entstehen vor allem durch steigende Pflichtumlagen (z. B. Krankenanstaltenbeitrag +38.100 €, Sozialhilfverbandsumlage +90.100 €), höhere Personalkosten (rd. 38.000 € plus 63.000 € für Abfertigungen) sowie Mehrkosten bei der Abwasserbeseitigung. Im Bereich der Investitionen können im diesem Jahr verschiedene kleinere Projekte umgesetzt bzw. ausfinanziert werden (zB. KAT-Lager der FF Natternbach, Güterweg- und Siedlungsstraßenbau). Die freiwilligen Unterstützungen an Vereine und Institutionen bleiben in etwa auf Vorjahresniveau. Zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit ist ein Kassenkreditrahmen von 800.000 Euro vorgesehen.

Tarifordnung Kindergarten & Krabbelstube

Für das kommende Kindergartenjahr wurde eine neue Tarifordnung erlassen. Durch die verpflichtende Indexanpassung beträgt der Mindestbeitrag künftig 51 Euro, der Höchstbeitrag mind. 133 Euro und der jährliche Material- und Veranstaltungsbeitrag 118 Euro.

www.redoit.at

redoit

Metallbau

-  Metallkonstruktionen
-  Regalbautechnik - Montagen
-  Hebebühnenverleih

Redoit Metallbau Gmbh
Moosbachweg 5
A-4723 Natternbach
Tel: +43 7278 20244
Mail: verkauf@redoit.at



Gemeinderatssitzung

VOM 18. SEPTEMBER 2025

Nachbesetzung

Der Gemeinde-Mitarbeiter Gottfried Binder ist seit Juli 2025 in Pension, weshalb die Funktionen des Zivilschutzbeauftragten nachzubesetzen war, diese Agenden übernimmt Frau Andrea Penzinger.

Erweiterung Kindergarten

Die Marktgemeinde betreibt derzeit vier Kindergartengruppen und eine Krabbelstübengruppe. Zwei Kindergartengruppen sind aktuell mangels Platz im Kindergartengebäude provisorisch in Räumen der Mittelschule untergebracht. Diese Lösung ist laut Bildungsdirektion Oberösterreich aufgrund der beengten Situation nicht dauerhaft möglich.

Eine Bedarfsprüfung bestätigte für Natternbach einen dauerhaften Bedarf von vier Kindergartengruppen und einer Krabbelstübengruppe. Eine dieser Gruppen soll als multifunktionale Einheit geplant werden, die bei Bedarf auch als zusätzliche Krabbelstube genutzt werden kann – da künftig weniger Kindergarten- und mehr U3-Plätze benötigt werden.

Das Raumprogramm der Bildungsdirektion sieht daher die Errichtung von zwei zusätzlichen Gruppenräumen, einen Bewegungsraum sowie einen Mehrzweckraum für die Mittagsverpflegung vor. Auch die Erweiterung des Außenspielbereiches ist vorgesehen.

Auf dieser Grundlage kann nun eine Vorentwurfsplanung samt Kostenschätzung erarbeitet und das Genehmigungsverfahren für Gemeindebauvorhaben eingeleitet werden.

Verkehrskonzept IKUNA

In der Gemeinderatssitzung wurde die Parkplatzsituation rund um das IKUNA Naturresort behandelt. An stark frequentierten Tagen kommt es im Ortsgebiet zu Verkehrsproblemen, die insbesondere Anrainer betreffen.

Die Marktgemeinde erkennt die Anliegen der betroffenen Bewohner an und ist bemüht, gemeinsam mit IKUNA praktikable Lösungen zu finden.

Dabei ist klar: IKUNA ist ein wichtiger touristischer Standort und eine Bereicherung für Natternbach.

Gleichzeitig ist festzuhalten, dass die bestehenden Parkflächen bestmöglich genutzt werden müssen. Ein Boykott würde lediglich dazu führen, dass wieder vermehrt Fahrzeuge entlang von Gemeindestraßen abgestellt werden, was für alle Beteiligten nachteilig wäre.

Um die Situation kurzfristig zu entschärfen, wurde bereits für den darauffolgenden Tag ein gemeinsamer Termin mit allen Fraktionen und den betroffenen Anrainern vereinbart. Ziel ist es, für die laufende Saison eine tragfähige Lösung zu finden.

Darüber hinaus sollen mittel- und langfristig weitere Maßnahmen in ein umfassendes Verkehrskonzept einfließen.

Flächenwidmungen

Innerhalb des Parkgeländes sollen zwei Gebäude für die Parkbewirtschaftung errichtet werden. Ein Gebäude soll als Stallgebäude zur Unterbringung der schon jetzt am Park befindlichen Tiere (Steinböcke, Känguruh,...) dienen, das zweite Gebäude ist als Lager inklusive einer zusätzlichen WC-Anlage vorgesehen. Die Einleitung eines Verfahrens wurde beschlossen. Zudem wurde die Umwidmung von Grundstücken innerhalb des Parkgeländes von Freizeitpark in Sondergebiet Bauland/Tourismus beschlossen.

Ein Gesamtkonzept für Flächen innerhalb des Freizeitparks wird in der derzeit laufenden Gesamtüberarbeitung des Flächenwidmungsplanes berücksichtigt.



Güterwegsanierung

Güterweg Rittberg – Reiting: Ausbau abgeschlossen

Der Ausbau des Güterwegs Rittberg–Reiting musste aufgrund des noch nicht abgeschlossenen Breitbandausbaus in diesem Bereich auf heuer verschoben werden. Nun konnten die Arbeiten im September erfolgreich beendet werden. Im Zuge der Sanierung wurden nicht nur die Asphaltierungsarbeiten durchgeführt, sondern auch neue Einlaufschächte betoniert.

Mit dem Abschluss dieser Arbeiten ist der Güterweg nun wieder in einem sehr guten Zustand – zur Freude aller, die hier unterwegs sind.



Auto u. Zweirad
niederleitner
 Tal 19 - 4723 Natternbach | Tel.: 07278 / 20086
www.kfz-niederleitner.com

Life begins outside
Gigi's Garage
Gigis.garage.co@gmail.com
 0664/2139831
www.gigis-garage.club

RESCH METALL DESIGN

Egal wo...

- Wendeltreppen ◦ Geländer ◦ Stiegen
- Vordächer ◦ Carports ◦ Zäune ◦ Windschutz
- Balkon- & Terrassenanbauten

www.reschmetall.at

Neugestaltung Marktplatz

Mit viel Engagement und Liebe zum Detail wurde der Marktplatz unserer Gemeinde neugestaltet – ein echtes Herzensprojekt von Bürgermeisterin Nadine Humberger. Die sorgfältige Bepflanzung mit Bäumen entlang der Straßenränder sowie im Zentrum des Platzes schafft eine einladende, naturnahe Atmosphäre und macht den Marktplatz zu einem Ort, an dem man gerne verweilt. Bunte Blumen in stilvollen Trögen setzen lebendige Akzente und fügen sich harmonisch in das Gesamtbild ein. Auch an der Steinmauer sorgen neu gepflanzte Kletterpflanzen für eine optische Auflockerung und verleihen dem Platz zusätzlichen Charme.



Schon beim Marktfest und beim Schmankerlmarkt konnten sich zahlreiche Besucherinnen und Besucher vom neuen, grünen Flair überzeugen. Zwischen den gemütlichen Sitzgelegenheiten sorgt das viele Grün für ein angenehmes Ambiente und lädt zum Verweilen ein.

Besonders stimmungsvoll präsentierte sich auch das Erntedankfest: Mit der prachtvollen Erntekrone und den liebevoll arrangierten Erntegaben erstrahlte der Marktplatz in herbstlichem Glanz – fröhlich geschmückt mit vielen Sonnenblumen.



Die feierliche Erntedank-Messe unter freiem Himmel verlieh dem Fest einen würdigen Rahmen.

Ein weiterer Höhepunkt folgte im Anschluss: **Alois Kaufmann**, Inhaber des gleichnamigen Werkstattbetriebs, stellte der Gemeinde eine von ihm selbst gefertigte, drehbare Weltkugel als Leihgabe zur Verfügung. Für diese Idee und die handwerklich beeindruckende Umsetzung danken wir herzlich. Die Weltkugel wird nicht nur als beliebtes Fotomotiv, sondern auch als kleines Spielgerät für Kinder unseren neuen Marktplatz auf ganz besondere Weise bereichern.



Simone und Alois Kaufmann bei der Übergabe des neuen Kunstwerkes am Marktplatz

LANDMASCHINEN KAUFMANN

Alois Kaufmann

Mobil: 0664 / 27 407 81

Tel.: 07278 / 20 165 FAX: DW-30

kaufmann@kaufmann-traktoren.at

4723 Natternbach | Oberhörzing 5

www.kaufmann-traktoren.at

S I M O N E

Haarstudio

Simone Kaufmann

Oberhörzing 1, 4723 Natternbach

Tel. 0699 / 10 25 73 50 oder 07278 / 3092-30

...einfach hairvorrasend

simone.kaufmann@aon.at

Termine nach Vereinbarung

Im Gespräch...

Seit dem 5. Juni hat Natternbach wieder einen eigenen Nahversorger – den Dorfladen. Nach der plötzlichen Schließung des Unimarktes im Februar war die Zukunft der Nahversorgung im Ort zunächst ungewiss. Dank des Engagements von Biogena-Gründer Albert Schmidbauer konnte rasch eine Lösung gefunden werden.

Bereits im Mai begannen die beiden Marktleiterinnen mit der Arbeit: Umbau organisieren, das Team aufstellen, die Abläufe planen. Nur wenige Wochen später, am 5. Juni, konnte feierlich eröffnet werden. Heute sorgen neun Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter dafür, dass die Natternbacherinnen und Natternbacher – sowie viele Gäste – direkt vor Ort einkaufen können.



Wir haben die Marktleiterinnen Lisa Sinner und Bianca Berghamer zum Gespräch getroffen.

Liebe Lisa, danke für die Einladung zum Gespräch. Wie blickst du auf die ersten Monate im Dorfladen zurück?

Die Eröffnung am 5. Juni war für uns ein ganz besonderer Moment. Wir haben in sehr kurzer Zeit unglaublich viel auf die Beine gestellt.

Wichtig war uns vor allem, ein starkes, motiviertes Team aufzubauen – deshalb haben wir die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter selbst ausgewählt. Alle passen gut zueinander, der Zusammenhalt ist groß, und das merken natürlich auch die Kundinnen und Kunden. Diese positive Energie ist ein wesentlicher Erfolgsfaktor.



Was finden die Kundinnen und Kunden im Dorfladen?

Wir führen ein Grundsortiment für den täglichen Bedarf, von Lebensmitteln über Getränke bis hin zu Haushaltswaren. Gleichzeitig legen wir Wert darauf, flexibel auf Wünsche zu reagieren. Bereits in den ersten Wochen haben wir viele Anregungen umgesetzt und das Sortiment entsprechend erweitert. Wir möchten ausdrücklich alle Kundinnen und Kunden ermutigen: Wer Ideen oder zusätzliche Wünsche hat, soll uns einfach ansprechen – wir sind bemüht, alles möglich zu machen.

Regionalität wird heute großgeschrieben – wie sieht es bei euch aus?

Das regionale Angebot ist uns ein Herzensanliegen. Schon jetzt führen wir viele Produkte aus der Umgebung, und wir bauen diesen Bereich laufend aus. Unser Ziel ist es, regionale Produzenten sichtbar zu machen und ihnen eine Plattform zu geben.

Wie können sich die Kunden auf neue Produkte freuen?

Wir planen künftig etwa zwei Verkostungen pro Monat. Dabei können sich Produzenten direkt im Markt präsentieren. Das ist eine schöne Möglichkeit für Kundinnen und Kunden, Neues zu probieren – und für uns die Chance, spannende Produkte ins Sortiment aufzunehmen.



NEUES AUS DEM ORT

Wer also als Betrieb Interesse hat, darf sich jederzeit gerne bei uns melden.

Gibt es besondere Serviceleistungen im Dorfladen?

Ja, wir möchten den Einkauf so praktisch wie möglich machen. Besonders beliebt ist unsere Schnellkassa: Dort können kleine Einkäufe wie Jause oder Snacks selbst gescannt und unkompliziert mit Karte bezahlt werden. Ideal für alle, die es eilig haben. Dazu kommt ein moderner Pfandautomat für Leergebinde. Auch die Campinggäste des IKUNA-Naturresorts sind begeistert – sie schätzen das breite Sortiment und die fußläufige Erreichbarkeit.



Gibt es ein spezielles Angebot für Vereine und Organisationen?

Ja, gibt es. Wir sind nicht an eine Kette gebunden und können daher sehr flexibel reagieren. Vereine und Organisationen, die eine Veranstaltung planen, können bei uns unkompliziert größere Mengen oder auch Großgebinde bestellen. Abgerechnet wird gerne auf Lieferschein oder Monatsrechnung. Wir bitten nur um eine Vorlaufzeit von etwa zwei Wochen, wenn es sich nicht um Standardartikel handelt. Außerdem nehmen wir auch die regionalen Gutscheine, die Natternbacher 10er als Zahlungsmittel an.



Der Dorfladen ist bereits schon jetzt mehr als ein Geschäft – er ist auch ein Treffpunkt.

Ja, unser kleines Café wird von Anfang an sehr gut angenommen. Viele genießen es, bei uns gemütlich zu frühstücken: Aus der Frischetheke kann man sich alles individuell zusammenstellen, Teller und Besteck sind vorhanden. So entsteht eine entspannte Atmosphäre, die zum Verweilen einlädt.

Das Café macht den Dorfladen zu einem Ort der Begegnung – nicht nur zum Einkaufen, sondern auch zum Zusammenkommen.





Wirt in Pfeneberg

Pfeneberg 7, 4723 Natternbach

Tel.: 07278 / 8275

www.wirt-in-pfeneberg.at



KLAFFENBÖCK

Baum & Natur

bruckner

RAUMGESTALTUNG /
MÖBELWERKSTÄTTE

bruckner KG
Steinweg 2
4723 Natternbach
T: 07278 8268

office@bruckner-moebel.at
www.bruckner-moebel.at

**WIR
STELLEN
UNS NEU
AUF**

DAS ALLIANZ TEAM
NATTERNBACH WIRD
TEIL DER GRÖSSTEN
ALLIANZ AGENTUR IN
ÖSTERREICH!



**FÜR SIE
BLEIBT
ALLES
BESSER**

WIR SIND WIE
GEWOHNT ALS
VERLÄSSLICHER
PARTNER FÜR
SIE DA.

MASILKO
VERSICHERUNG

Allianz

Allianz Agentur Masilko & Partner GmbH | Lukas Zaniny & Roland Haider
masilko-partner-natternbach@allianz.at | 0720 150 666 500

NEUES AUS DEM ORT
Gibt es im Dorfladen auch Aktionen?

Das erste Monatsflugblatt mit unseren Angeboten ist bereits erschienen. Es liegt im Markt auf, kann online abgerufen werden und ist auch über Social Media verfügbar. Außerdem haben wir seit Anfang Oktober eine besondere Aktion, zu der wir schon viele unserer Kunden begrüßen konnten: Jeden Donnerstag von 9 bis 13 Uhr gibt es unsere „Kessl- heiße“ – heiße Würste von der Metzgerei Haslinger mit Semmel und Getränk um nur € 5,99. Regional, frisch und richtig guat!



Vielen Dank für das Gespräch – wir wünschen dem Dorfladen-Team weiterhin viel Erfolg und freuen uns, dass die Nahversorgung in Natternbach so engagiert gesichert wird!

Ein Auszug aus den regionalen Produkten, die im Dorfladen zu finden sind:


Fleisch und Wurst von der Metzgerei Haslinger aus St. Willibald in der Frischetheke und im Kühlregal
 Hofman Bioguthof aus Natternbach
 Bäckerei Mayr aus Enzenkirchen
 Mittermaier Milch aus Neukirchen/W.
 Koller Helene, Topfen, Kochkäse
 Honig aus Natternbach
 Huber Nudeln aus Diersbach
 Pramoleum Kürbiskernöl
 Auinger Gewürze
 Gölles Essig & Öl
 Mayer Schokoladen aus Meggenhofen
 Teuchtlar Gin
 Max & Malz aus Kallham
 Schneiderbauer Gewürze



SEIT 1609

Baumgartner

Der reife Hochgenuss!

"WIRT IN TAL"

Fam. Litzlbauer



Öffnungszeiten

- ☞ Mo, Di, Do - Ruhetag
- ☞ Mi, Fr, Sa - ab 17h
- ☞ Sonn- u. Feiertag ganztägig

SCHÖNER GASTGARTEN
& SPIELPLATZ!



MARKTFEST

Beim diesjährigen ÖVP-Marktfest durften wir bei perfektem Wetter zahlreiche Besucherinnen und Besucher begrüßen – und ihnen einen rundum gelungenen Abend bieten.

Die Mischung aus abwechslungsreichem Programm für Jung und Alt sowie kulinarischen Schmankerln machte das Fest auch heuer wieder zu einem besonderen Erlebnis.

Für die jüngsten Gäste war bestens gesorgt: Die Hüpfburg sorgte für ausgelassene Stimmung, und als Überraschung gab es für alle Kinder Gratis-Eis – gesponsert von der Sparkasse.



Das ÖVP-Marktfest war damit erneut ein voller Erfolg und bleibt allen Gästen als unvergesslicher Sommerabend in Erinnerung. Ein herzliches Dankeschön an alle Besucherinnen und Besucher fürs Kommen – wir freuen uns schon jetzt auf das nächste Jahr!



Auch kulinarisch kam niemand zu kurz. Erstmals wurden köstliche Kistensau-Semmerl serviert, die reißenden Absatz fanden. Ein Highlight waren wie jedes Jahr die frisch gebackenen Bauernkrapfen unserer Bäuerinnen, die großen Anklang fanden.

Musikalisch führte das Acco Natternbach gemeinsam mit der Musikkapelle stimmungsvoll in den Abend. Danach heizte die Live-Band „Restglut“ kräftig ein, animierte zum Mitsingen und Tanzen und sorgte für gemütliche Feierlaune bis spät in die Nacht.



STÖBELTURNIER

Beim Ersatztermin am 9. August konnte bei idealem Stöbel-Wetter das diesjährige Stöbelturnier in Oberhörzing ausgetragen werden. Insgesamt 23 Moarschaften traten gegeneinander an und lieferten sich spannende Duelle um den Tagessieg und den begehrten Wanderpokal. Die gelungene Kombination aus perfektem Wetter und fairem sportlichen Wettkampf lockte auch heuer wieder viele Zuschauerinnen und Zuschauer an.

Am Ende durfte sich die Moarschaft rund um Johann Pichler als glückliche Sieger und Gewinner des Wanderpokals feiern lassen. Den zweiten Platz sicherte sich die Moarschaft der Stöbelfreude, gefolgt vom FC Bayern Fanclub Natternbach auf Rang drei.

Doch auch für alle übrigen Teams gab es Grund zur Freude: Jede Moarschaft wurde für ihre sportliche Leistung mit Gutscheinen und Warenpreisen belohnt.



Ein herzliches Dankeschön gilt wie jedes Jahr den Gastgeber-Familien Razenberger und Kaufmann, die mit der Bereitstellung der Örtlichkeiten und Infrastruktur wieder maßgeblich zum Gelingen des Turniers beigetragen haben.



**Erwin
KRONSCHLÄGER**
Taxi • Mietwagen • Busreisen • Krankentransporte
Kapping 4
A-4723 Natternbach
HOTLINE: 0664/50 30 634

+ 43 664 / 44 59 800

- Demontagen & Montagen
- Schlosserarbeiten
- Personalbereitstellung
- Industrieservice
- Maschinen & Anlagen

**R.H.S.
Montage GmbH**

Razenberger Hubert
Oberhörzing 1
A-4723 Natternbach
+ 43 7278 / 3092-20 Fax: DW -4
rhs-montagen@aon.at • www.rhs-montagen.com

Quietscheentenrennen

Ein besonderes Highlight im Rahmen des zweiten Julikirtages war auch das beliebte Quietscheentenrennen im Natternbach. 1.000 Enten schwammen ein Stück des Baches entlang und wurden von zahlreichen Zuschauerinnen und Zuschauern am Ufer angefeuert.

Das Entenrennen lockte nicht nur Kinder, sondern auch viele Erwachsene an den Bach – ein Riesenspaß für Jung und Alt und ein weiterer Beweis dafür, wie lebendig und vielfältig das Programm des Natternbacher Kirtages ist.



Den Sieg sicherte sich die Ente von **Franz Gumpinger**, den 2. Platz sicherte sich David Ujvari und Dritter wurde die Ente von Burgi Razenberger.



**Tiefkühlpizzen zum Abholen
Festservice | Partyservice
Bestellungen unter 07278/8242**
Gastlokal geschlossen

JOBST
Baggerungen

CONSULTING FLEISCHANDLER GmbH • TB ELEKTRO-HAUSTECHNIK
☎ 0664/1587079 • office@gf-consulting.at • www.gf-consulting.at

SAGEDER
Fenster & Türenwerk

Permanent
Innovations.
FENSTER, HAUSTÜREN, INNENTÜREN, GLASWANDSYSTEME

Schmankerl-Kirtag

Der diesjährige Julikirtag verwandelte den Marktplatz in ein wahres Fest für Jung und Alt. Erstmals sorgte ein Schmankerlmarkt mit regionalen Köstlichkeiten für besonderes Flair – die angebotenen Spezialitäten waren rasch vergriffen. Ein weiteres Highlight war das Oldtimer-Moped-Treffen, das zahlreiche Besucherinnen und Besucher nach Natternbach lockte und für nostalgische Stimmung sorgte.

Dieser Erfolg war nur durch das große Engagement vieler Beteiligten möglich: von den regionalen Ausstellern, die ihre Produkte präsentierten, über die Vereine und Helfer, die für ein gelungenes Rahmenprogramm sorgten, bis hin zu den Organisatoren **Hermann Prohaska (Obmann „Zukunft Natternbach“)** und **Wolfgang Parzer (Kulturausschussobmann)**, die die Initiative ergriffen haben. Ihnen allen gilt ein herzliches Dankeschön!



Aufgrund des großen Zuspruchs steht schon jetzt fest: Auch im kommenden Jahr wird beim zweiten Kirtag im Juli wieder ein Schmankerlmarkt mit attraktiven Programmpunkten stattfinden. Damit soll der Julikirtag auch künftig ein Fixpunkt im Veranstaltungskalender von Natternbach bleiben.



Der Erlös vom Schmankerlmarkt wurde der Mittelschule Natternbach für den Ausbau der Digitalisierung zur Verfügung gestellt. Vielen Dank für diese tolle Investition.



Kfz-POINTINGER
0676 / 48 32 007
 Thomas Pointinger
 Kfz - Meister
 Mobil: 0676 / 48 32 007
 Tel. + Fax: 07278 / 3044
 4723 Natternbach Hörzingerwald 1
 kfz-pointinger@aon.at

Benno Hagenbuchner
 Textilmoden-Maßschneiderei
 Vischerstraße 2
 4723 Natternbach
 Telefon: 07278/8270
 Fax: 07278/8270
 E-Mail: benno.hagenbuchner@aon.at
 Das Fachgeschäft in IHRER Nähe.

Eröffnung KAT-Lager

Die Zahl an Unwettern wie Starkregen, Hochwasser und Sturm nimmt stetig zu. Um darauf vorbereitet zu sein, wurde beim Feuerwehrhaus Natternbach ein neues Katastrophenschutzlager errichtet. Damit stehen im Ernstfall wichtige Hilfsmittel wie Sandsäcke, Planen oder Werkzeuge rasch zur Verfügung.

Die Errichtung erfolgte in nur sechs Monaten und kostete rund 95.000 Euro. Möglich wurde das Projekt durch Förderungen von Marktgemeinde, Bund und Land OÖ sowie durch den enormen Einsatz der Feuerwehrkameraden unter der Führung von Kommandant Michael Humer, die viele Stunden Eigenleistung investierten.



Bei der Eröffnung dankten Bürgermeisterin Nadine Humberger und LAbg. Günter Baschinger der Feuerwehr für ihr Engagement. Die ÖVP Natternbach übergab dabei einen Unterstützungsbeitrag von 800 Euro als Anerkennung für den großen ehrenamtlichen Einsatz.

IHR SPEZIALIST FÜR FORMENBAU UND KUNSTSTOFFSPRITZGUSS

Badstraße 1 | 4723 Natternbach | +43 (0) 7278 87 70
office@ptm.co.at | www.ptm.co.at

PALISA
HANDWERK FÜRS LEBEN.

Internorm FENSTER | TÜREN
SONNENSCHUTZ | MONTAGE

WWW.PALISA.AT

Raiffeisen Region Peuerbach



Eröffnung Kunstrasenplatz

Kunstrasenplatz feierlich eröffnet – Ein starkes Zeichen für den Sport in Natternbach

Mit einer feierlichen Einweihung wurde am 15. August der neue Kunstrasen-Trainingsplatz in Natternbach offiziell seiner Bestimmung übergeben. Das Projekt, das bereits 2017 seinen Ursprung nahm, wurde durch die enge Zusammenarbeit von Gemeinde, Vereinen, Sponsoren, Firmen und zahlreichen freiwilligen Helfern möglich gemacht.

Trotz einiger Hürden – von Genehmigungsverfahren über Preissteigerungen bis hin zu gerichtlichen Auseinandersetzungen – konnte die Vision eines modernen, umweltfreundlichen Kunstrasenplatzes ohne Gummigranulat realisiert werden.

Insgesamt wurden rund 1,4 Millionen Euro aus öffentlichen und privaten Mitteln investiert, dazu kamen über 8.000 ehrenamtliche Stunden.



Ein besonderer Dank galt allen Beteiligten – von politischen Entscheidungsträgern über den Fußballverband und die Sportunion bis hin zu den engagierten Vereinsmitgliedern, Helfern und Unterstützern. „Dieses Projekt zeigt, was möglich ist, wenn viele zusammenhelfen – mit Ausdauer, Mut und Teamgeist“, betonte der Verein bei der Eröffnung. Der neue Platz soll nicht nur den Trainingsbetrieb verbessern, sondern auch die sportliche Lebensqualität in der gesamten Region nachhaltig stärken. Die ÖVP Natternbach übergab dabei einen Spenden-Scheck für die Sektion als Anerkennung für den großen ehrenamtlichen Einsatz.



Wir denken an die Zukunft.

Säge- & Hobelwerk
BRUNBAUER HOLZ

HOLZ IST UNSER LEBEN!

- Wintergeschl. Holz
- Terrassen, Stege u. Zäune
- Karthölzer
- Lohrschnitt/Trocknung
- Hobelware
- Staffel u. Latten
- Tischlerware
- Profilhölzer
- F-30 Schalung
- Schiffböden
- Lärchendielen
- Lärchen-Schnittholz
- Rindenmulch
- Holzschutz
- Tauchimpregnierung

Brunbauer Holz GmbH
 4723 Natternbach – Baumühl 3 – Tel: +43 7278 / 82 30 – Fax: +43 7278 / 82 304 – www.brunbauer-holz.at – e-Mail: office@brunbauer-holz.at

Glasfaser-Ausbau

Breitbandausbau in Natternbach abgeschlossen – Jetzt Glasfaseranschluss sichern!

Der Breitbandausbau in Natternbach ist abgeschlossen: Von Mai 2024 bis Juli 2025 wurde das gesamte Gemeindegebiet mit Glasfaser erschlossen. Rund 95 % der Haushalte haben nun Zugang zu ultraschnellem Internet. Ein bedeutender Meilenstein für die digitale Infrastruktur im ländlichen Raum.

Im förderfähigen Gebiet investierten die Firmen Hasenöhl und S-Data rund 4,3 Millionen Euro. Im nicht förderfähigen Ortskern wurden durch Held & Franke sowie Ploier & Hörmann weitere 450.000 Euro in den Ausbau gesteckt.

Trotz flächendeckender Verfügbarkeit ist die Anschlussquote aber bisher niedrig: Etwa 29 % der Haushalte außerhalb des Ortskerns und nur 22 % im Zentrum nutzen den Glasfaseranschluss bislang. „Die Nachfrage zeigt: Wer einmal Zugang hat, möchte das schnelle Internet nicht mehr missen“, so DI Dr. techn. Michael Friedl, Programm- und Produktmanager, im Rahmen des abschließenden Projektgesprächs.“



Er hebt zudem hervor, dass Natternbach im Vergleich zu anderen Gemeinden wie etwa Grieskirchen mit dem flächendeckenden Ausbau bereits einen großen Vorsprung habe.

Jetzt handeln – nur noch bis Jahresende:

Noch **bis 31. Dezember 2025** kann der Glasfaseranschluss zum Sonderpreis von 350 Euro bestellt werden. Danach steigen die Kosten auf 1.500 Euro.

„Je mehr Haushalte anschließen, desto besser ist unsere Gemeinde für die Zukunft gerüstet.“

Fazit: Natternbach ist bereit – bist du es auch?

Mit dem Abschluss des Breitbandausbaus ist Natternbach optimal für die digitale Zukunft aufgestellt. Nun liegt es an den Bürgerinnen und Bürgern, dieses Angebot zu nutzen und den Anschluss an die Zukunft nicht zu verpassen.

INFOBOX:

Glasfaseranschluss auf einen Blick

- 95 % Abdeckung im Gemeindegebiet
- 350 Euro Aktionspreis bis 31.12.2025
- Danach: 1.500 Euro Anschlusskosten
- Weitere Infos & Anmeldung: service@bbooe.at



Ingenieurkonsulent für Bauwesen
Dipl. Ing. Lukas Beurle

Planung und Bauleitung von
Kanalisation und Wasserversorgung

4020 Linz, Waltherstraße 15
Tel. 0732 / 77 82 39-0, Fax 77 82 39-85,
Mail: buero@beurle.at



GENERALI

Florian Jobst

M +43676 8252 1472
florian.jobst@generali.com

Neuer Barfußweg

Unter diesem Motto setzte die Landjugend Natternbach ihr Projekt im Rahmen der „Tat.Ort Jugend“-Kampagne um. Mit großem Einsatz und viel Teamgeist leisteten die Mitglieder insgesamt über 262 ehrenamtliche Stunden. In dieser Zeit entstanden nicht nur der Barfußweg selbst, sondern auch zahlreiche Beiträge und Berichte zur Bewerbung des Projekts.

Entlang des Bachuferweges wurde ein rund 20 Meter langer Barfußweg errichtet, der mit zehn verschiedenen Sinnesmaterialien ausgestattet ist. Von Holz und Hackschnitzeln über Sand bis hin zu alten Waschbetonplatten – die Vielfalt sorgt für spannende Eindrücke und macht den Weg zu einem kleinen Paradies für alle Sinne.



Das Barfußlaufen fördert nicht nur die Durchblutung und stärkt die Körperhaltung, sondern bietet auch ein bewusstes Naturerlebnis für Jung und Alt.

Besonders erfreulich war die Beteiligung vieler Kinder: Im Rahmen der Ferienpassaktion konnten sich 28 Kinder bei einem kreativen Stationsbetrieb einbringen und halfen tatkräftig bei der Gestaltung des Weges mit.

Die Landjugend Natternbach bedankt sich herzlich bei allen Sponsoren, Helferinnen und Helfern sowie Unterstützern, die mit ihren Ideen, Materialien und ihrem Einsatz wesentlich zum Gelingen beigetragen haben. Durch diese großartige Zusammenarbeit ist ein nachhaltiges Projekt entstanden, das den Ort noch viele Jahre bereichern wird.



Erntedankfest

Am Sonntag, den 21. September 2025, lud die Landjugend Natternbach im Anschluss an das Erntedankfest zum Frühschoppen ins Pfarrheim ein. Bei wunderbarem Herbstwetter fanden rund 350 Besucherinnen und Besucher den Weg zur Veranstaltung.

Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt: Besonders beliebt waren die frisch zubereiteten, hausgemachten Schnitzel, daneben gab es viele weitere Schmankerl und erfrischende Getränke.

Gleichzeitig fand die offizielle Eröffnung des neu errichteten Barfußweges statt.

Die Landjugend bedankt sich herzlich bei allen Gästen für ihr Kommen und bei allen Unterstützern für die Mithilfe. Mit dem Frühschoppen wurde einmal mehr deutlich, wie wichtig Gemeinschaft und ehrenamtliches Engagement im Ort sind.

Eure
Landjugend Natternbach



10 Jahre IKUNA

Gemeinsam durften wir im heurigen Jahr zu 10 Jahren IKUNA Naturresort gratulieren – und damit zu einer Erfolgsgeschichte, die weit über die Gemeindegrenzen hinausreicht.

Das Jubiläum wurde im Rahmen einer stimmungsvollen Feier begangen, bei der deutlich wurde, welchen enormen Beitrag das Naturresort in den vergangenen Jahren für Natternbach, den Bezirk und die gesamte Region geleistet hat.

Eine Erfolgsgeschichte mit Wurzeln in der Heimat:

Als das Projekt 2015 startete, war es eine mutige Vision: Aus dem einstigen Indianerdorf sollte ein modernes Naturresort entstehen, das Familien, Kunst- und Naturliebhaber gleichermaßen begeistert. Heute – nur zehn Jahre später – ist aus dieser Idee ein Leuchtturmprojekt des regionalen Tourismus geworden, das Jahr für Jahr zehntausende Besucherinnen und Besucher nach Natternbach bringt.



Ein starkes Fundament für die Region

Hinter dieser Entwicklung steht eine klare Vision: nachhaltiger Tourismus, verwurzelt in der Region.

Rund 90 Mitarbeiter:innen und 15 Freelancer:innen sorgen heute für den reibungslosen Betrieb – vom Naturspielplatz über das Tipi-Hotel bis zur Lichterwelt.

Besonders bemerkenswert: Nahezu alle Bau- und Ausbauprojekte wurden und werden mit heimischen und regionalen Unternehmen umgesetzt. Damit fließt ein Großteil der Wertschöpfung direkt in unsere Gemeinde und Nachbarregionen zurück.

Auch die Zusammenarbeit zwischen Resort, Gemeinde, Vereinen und Einsatzorganisationen funktioniert vorbildlich. Diese enge Partnerschaft – geprägt von gegenseitiger Unterstützung und Vertrauen – ist einer der Gründe, warum IKUNA heute als Vorzeigebetrieb gilt.

Die Entwicklung kann sich sehen lassen:

- Die Nächtigungen stiegen von 1.465 im Jahr 2015 auf über 50.000 pro Jahr – ein Rekordwert, der an die Tourismusblüte der 1970er-Jahre erinnert.
- Die Besucherzahlen wuchsen von 19.000 auf rund 182.000 jährlich.
- Das IKUNA-Areal verzehnfachte sich – von 20.000 auf über 200.000 Quadratmeter.
- Die Übernachtungskapazität liegt mittlerweile bei über 400 Betten, künftig werden es rund 600 sein.
- Und mit einem Jahresumsatz von bald über 10 Millionen Euro zählt IKUNA heute zu den größten Tourismusbetrieben des Bezirks – direkt hinter der Therme Bad Schallerbach.

NEUES AUS DEM ORT

Natürlich bringt der große Besucherandrang auch immer wieder Herausforderungen mit sich – sei es im Verkehr, in der Infrastruktur oder in der Organisation. Doch über allem steht der Stolz, ein derart starkes Tourismusprojekt im eigenen Ort zu haben. IKUNA ist längst nicht nur ein Freizeitpark, sondern ein wichtiger Wirtschaftsmotor, ein Arbeitgeber, ein Innovationsort – und ein Symbol dafür, wie viel möglich ist, wenn Vision, Unternehmergeist und Gemeinsinn zusammenwirken.

Ein herzliches Dankeschön gilt der Familie Schmidbauer als Eigentümerin und Investorengruppe, der Geschäftsführung rund um Thomas Lehner, und natürlich dem gesamten IKUNA-Team, das mit Leidenschaft Tag für Tag für die Gäste da ist.

Mit der laufenden Erweiterung – vom Camping-Resort über neue Waldnester bis hin zum Hallen- und Freibad – wird IKUNA in den nächsten Jahren zu einem echten Ganzjahresbetrieb wachsen. Insgesamt werden bis Ende 2026 rund 50 Millionen Euro in das Projekt investiert sein – eine beeindruckende Summe, die zeigt, dass hier mit langfristiger Perspektive und großer Verantwortung für die Region gearbeitet wird.

*Jetzt schon die Saisonkarte für den
IKUNA Erlebnispark sichern –
zum Natternbacher Vorteilspreis!*

Der Herbst ist da – und damit auch die perfekte Zeit, sich schon jetzt die neue Saisonkarte zu sichern. Die Karten gelten bereits ab 3. November 2025 und beinhalten somit automatisch auch den Eintritt zur magischen Lichterwelt – einem der absoluten Highlights in unserer Region.

Wer sich für die Jahreskarte entscheidet, kann bis 2. November 2026 alle Attraktionen und Veranstaltungen im Park genießen.

Für uns Natternbacherinnen und Natternbacher gibt es ein besonderes Zuckerl: **Die Saisonkarte ist auch dieses Jahr wieder zum rabattierten Preis von nur 99 Euro für Familien und 39 Euro für Erwachsene erhältlich.**

Also: Am besten gleich jetzt zugreifen und das ganze Jahr über von einem Ticket profitieren – vom funkelnnden Winterzauber bis hin zu unvergesslichen Erlebnissen im Naturerlebnispark!



Ein Blick nach vorne: das neue Freibad-Projekt:

Aktuell laufen die Bauarbeiten für das neue Freibad auf Hochtouren. Schon jetzt ist zu erkennen, welche außergewöhnliche Anlage hier entsteht: modern, naturnah und mit vielen liebevollen Details, die perfekt in das bestehende IKUNA-Konzept passen.

Zahlreiche heimische und regionale Betriebe sind auch diesmal wieder beteiligt – ein weiteres Beispiel für nachhaltige Regionalentwicklung. Wir freuen uns schon heute auf die Eröffnung in der kommenden Sommersaison, wenn das neue Freibad Besucher und Einheimische gleichermaßen begeistern wird.

Wir als Gemeinde dürfen stolz darauf sein, ein solches Projekt in Natternbach beheimaten zu dürfen. IKUNA steht für gelebte Zukunft, für Innovation, Nachhaltigkeit und Zusammenhalt – und ist der beste Beweis, dass große Visionen auch in kleinen Gemeinden Wirklichkeit werden können.

Wir wünschen dem IKUNA Naturresort und seinem engagierten Team weiterhin viel Erfolg, kreative Visionen, Tatkraft und jenen einzigartigen Innovationsgeist, der aus einer Idee ein Leuchtturmprojekt für ganz Oberösterreich gemacht hat.



20 Jahre Trafik Wimmer

Seit nunmehr 20 Jahren ist die Tabak Trafik Wimmer Post-Partner in Natternbach. Bürgermeisterin Nadine Humberger und Josef Leherbauer, Postpartner-Betreuer der Österreichischen Post AG, gratulierten herzlich zum Jubiläum. Gemeinsam überreichten sie der Inhaberin **Tanja Wimmer sowie ihren Mitarbeiterinnen Petra Lanzersdorfer und Elisabeth Hametinger** die Ehrenurkunde der Post.

Damit wurde nicht nur der langjährige verlässliche Service für die Bevölkerung gewürdigt, sondern auch das besondere Engagement des Teams. Denn die Trafik ist längst mehr als Postpartner: Als wichtiger Nahversorger bietet sie zusätzlich Büroartikel, Schulbedarf und kleine Geschenke an und trägt so wesentlich zur Lebensqualität im Ort bei.



Ein herzliches Dankeschön an Tanja Wimmer und ihr Team für zwei Jahrzehnte persönlichen Einsatz und zuverlässige Versorgung in Natternbach!

Elektrogeräte - Installationen - Kundendienst

Leoprechting 9 | A-4775 Taufkirchen/Pram

Tel. +43 (0) 7719-20136 info@elektrotechnik-haberl.at
 Mobil +43 (0) 664-45 235 87 www.elektrotechnik-haberl.at

24 - STUNDEN - NOTDIENST

Patrick's Imbiss

HAUSERSTRASSE 42 4724 NEUKIRCHEN/WALDE 0677-647 19 329

WEIDINGER
 Abbruch Erdbau Transporte

NIEDERLEITNER
 Zimmerei • Dachdeckerei • Spenglerei

MALEREI
 WOLFGANG STEININGER

Malerei | Fassaden | Vollwärmeschutz | Beratung | Verkauf
 +43 677 610 801 68
 4724 Neukirchen am Walde | Jebing 3
 office@malerei-steininger.at | www.malerei-steininger.at

Ing. Josef **HUMER** ÖKO-ENERGIE-INSTALLATIONEN

4723 Natternbach
 Tel. 0 72 78/82 08
 Fax 0 72 78/82 08-4

ELEKTRO - GAS - WASSER - HEIZUNG
 SOLARANLAGEN - WÄRMEPUMPEN
 HACKGUT- UND PELLETSFEUERUNGEN
 PLANUNG UND INSTALLATION

20 Jahre Bäckerei Bauer

Dieses Jahr feiert die Bäckerei Bauer ihr 20-jähriges Bestehen – ein besonderes Jubiläum für unsere Gemeinde! Alles begann mit der Übernahme unserer ehemaligen Bäckerei, gefolgt von der vorübergehenden Übersiedlung ins ehemalige Moser-Haus, bis schließlich 2015 das neue Gebäude gemeinsam mit dem Marktgemeindefamrat eröffnet wurde. Besonders wertvoll sind die Natternbacher Wurzeln, die sich in der Hingabe und Herzlichkeit widerspiegeln, mit der Catrin unsere Filiale führt.

Dem gesamten Team Bauer, allen voran Gerhard und Catrin, gilt unser Dank für die jahrelange, verlässliche Zusammenarbeit. Wir möchten uns herzlich bei euch bedanken: Selbst in der Zeit ohne Einkaufsmarkt habt ihr mit großem Einsatz dafür gesorgt, dass die Bevölkerung vor Ort stets mit dem Wichtigsten versorgt war.



Durch den Verkauf der wichtigsten Lebensmittel in der Bäckerei konntet ihr eine verlässliche Nahversorgung sicherstellen und habt damit wesentlich zur Lebensqualität im Ort beigetragen. Dieses Engagement ist nicht selbstverständlich – umso größer ist unsere Dankbarkeit für euren Einsatz!

Wir wünschen euch von Herzen weiterhin alles Gute, viel Freude und Erfolg – auf viele weitere Jahre in Natternbach!

**Autohaus
Hofinger**
4724 Neukirchen/W. - Weibing 17
www.auto-hofinger.at

Reinigungstechnik Fischbauer e.M.
Reinigungsmaschinen
Reinigungsgeräte
Reinigungschemie
Hygienepapier

expert
TAUSCHEK
Kircherplatz 6, 4722 Peuerbach, Tel.: 07276/2166, Fax: 07276/2166-31
E-mail: office@tausчек.at, www.tausчек.at

★ Bäckerei Konditorei ★
BAUER
NATTERNBACH

Öffnungszeiten
Montag - Freitag: 06:15 - 18:00 Uhr
Samstag: 06:15 - 17:00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen
www.panoramacafe.at

20 Jahre Touch of Beauty

20 Jahre „Touch for Beauty“ – Schönheitspflege mit Herz in Hungberg

Am 10. September gab es in Hungberg Grund zum Feiern: „Touch for Beauty“ feierte sein 20-jähriges Bestehen! Seit mittlerweile einem Jahr verwöhnt Anita Wasner ihre Kundinnen und Kunden am neuen Standort in Hungberg – mit einem vielfältigen Angebot an professionellen Pflegebehandlungen für Gesicht, Hände und Füße.

Was mit viel Leidenschaft und Fingerspitzengefühl begonnen hat, ist längst zur Fixgröße in der Region geworden. Wer sich also eine kleine Auszeit vom Alltag gönnen will, ist bei Anita bestens aufgehoben.



Und noch ein kleiner Tipp am Rande für alle, die nicht nur auf sich, sondern auch auf ihr Fahrzeug Wert legen: Gerhard Roller garantiert in seiner Kfz-Werkstatt für fachgerechte Qualität.

Autopflege bei Roller – Nagelpflege bei Wasner! So glänzt am Ende nicht nur der Lack, sondern auch das Lächeln.

ratzenboeck-reisen.at
 4725 St.Aegidi
 4720 Pötting
 Tel.07717/7474



*mit
Freunden
reisen*

Auto • Werkstatt • Service

Roller

WWW.KFZ-ROLLER.AT

KFZ MEISTERBETRIEB

Hungberg 6 +43 (0) 676 / 62 41 332
 A-4723 Natternbach gerhard@kfz-roller.at

KEINE SORGEN, NATTERNBACH.



Harald Sageder berät Sie gerne persönlich, wenn es um Versichern, Vorsorgen, Leasen und Bausparen geht:
 Mobil: +43 664 11 10 272, E-Mail: h.sageder@oöev.at

Oberösterreichische
 www.keinesorgen.at



Blumenschmuck

Danke an Elias Prohaska für den prachtvollen Blumenschmuck am Friedhof!

Wir möchten uns herzlich bei Neo-Firmenchef **Elias Prohaska** für die wunderschöne Blumenspende bedanken, die den Weg auf unserem Friedhof verschönert. Ein herzliches Vergeltsgott dafür, dass es dir ein Anliegen ist, unsere Gemeinschaft auf diese Weise zu unterstützen.

Gerade als Härteausgleichsgemeinde wird es immer schwieriger, Mittel für solche Verschönerungen bereitzustellen. Umso mehr freut es uns, dass Elias dafür bereit ist und Initiative zeigt.



Im Frühling erblüht unsere Gemeinde wahrlich auf, und durch das Engagement von Herta erfreut der Anblick unsere Bewohner und Besucher über das ganze Jahr.



RAUECKER
BAGGERUNGEN
+43 660 832 90 86

**MINIBAGGERARBEITEN
RUND UM HAUS
UND GARTEN.**

AUSGRABUNGEN FÜR POOLS, FUNDAMENTE, ROHRE UND LEITUNGEN
ERRICHTEN VON HAUSZUFahrTEN UND PARKPLÄTZEN
GESTALTUNG VON GARTEN- UND AUßENANLAGEN
ENTFERNEN VON BAUMSTÖCKE UND STRÄUCHERN
ERDBOHRUNGEN FÜR ZAUNSAULEN
STEMM- UND ABRUCHARBEITEN
ASPHALT- UND BETONSCHNEIDEN
PLANIERARBEITEN UND VIELES MEHR



*Blumen
Prohaska*

Gärtnerei

4723 Natternbach, Hauserstraße 40
Tel. 07278/8653



25 Jahre Adventmarkt und Adventausstellung bei Gärtnerei Prohaska

Freitag 21.11.2025 ab 17:00 Uhr
Samstag 22.11.2025 ab 08:00 Uhr
Sonntag 23.11.2025 ab 10:00 Uhr

mit Weinverkostung und Verpflegung durch die FF Tal
 Ausstellung regionaler Künstler: Ob rustikal, edel, modern oder klassisch:
 Es ist für jeden Geschmack das Richtige dabei

Aktiv im Alter

Liebe Natternbacherinnen und Natternbacher!

Der Sommer hat sich bereits verabschiedet. Wir möchten daher einen kurzen Rückblick auf die zahlreichen Aktivitäten des Seniorenbundes Natternbach in den vergangenen Monaten geben.

Wandern:

Unsere monatlichen Wanderungen führten uns wieder in verschiedene Nachbargemeinden. Im August erkundeten wir die nähere Umgebung von Natternbach. 16 Mitglieder nutzten die Gelegenheit, zu Fuß die Heimat zu erleben. Nach der rund zweistündigen Wanderung luden Johann und Maria Cacha zu einer reichlichen Jause und erfrischenden Getränken ein – ein gemütlicher Abschluss einer schönen Wanderung. Trotz Hitze, Regen und wechselhaftem Wetter beteiligten sich stets viele Mitglieder. Auch am Bezirkswandertag in Kimpling am 21. Juni nahmen 18 Mitglieder teil.



Muttertagsausflug:

Der Muttertagsausflug am 6. Mai führte 48 Mitglieder nach Kematen an der Krems und zum Stausee Klaus.



Nach einer informativen Präsentation in Kematen über spezielle Massagekissen, -sessel und -liegen ging es weiter zum Stausee Klaus, wo uns die „schwimmende Almhütte“ erwartete. Bei Kaffee, Kuchen und Livemusik genossen wir eine gemütliche Rundfahrt über den See – ein schöner, entspannter Ausflugstag.



Muttertagsfeier:

Am 9. Mai fand im Gasthaus Reifinger die Muttertagsfeier statt. Obfrau Angela Humer konnte Bezirksobmann Hans Feizlmayr und Pastoralassistentin Martha Malkiewicz begrüßen. Elfriede Mayrhofer bereicherte den Nachmittag mit Gedichten, die „Wadlbeißer Kids“ aus Natternbach sorgten mit ihren Auftritten für Begeisterung. ÖVP-Obmann Roland Obernhumer und GR Wolfgang Parzer überreichten im Namen von Bürgermeisterin Ing. Nadine Humberger Blumen an alle anwesenden Damen.





SEIT 1609

Baumgartner

Der reife Hochgenuss!

Radfahren:

Am 15. Mai starteten wir zur ersten gemeinsamen Radausfahrt. Damit wurde unser sportliches Angebot – Wandern, Kegeln, Stockschießen, Stöblwerfen und Turnen – um eine weitere Aktivität erweitert. Schon bei der Premiere nahmen 12 Mitglieder teil. Für Organisation und Routenplanung sorgt Otto Klaffenböck, der darauf achtet, dass Strecke und Schwierigkeitsgrad für alle gut passen. Die monatlichen Radtouren finden jeweils am dritten Donnerstag im Monat statt, Abfahrt ist um 13:30 Uhr beim Sportplatz-Parkplatz. Alle, die Lust auf einen kleinen Radausflug haben, sind herzlich eingeladen mitzufahren.

**Fahrt ins Mühlviertel:**

Am 12. Juni fuhren 50 Mitglieder ins schöne Mühlviertel. Nach einem Besuch im Mühlendorf Reichenthal und einem Spaziergang entlang des Mühlenwanderwegs ging es weiter nach Bad Leonfelden zur Blaudruckerei Wagner – der letzten



Leinen-Blaudruckerei Österreichs mit Handdruckmodellen. Am Nachmittag stand ein Besuch beim Hopfenbauern Josef Reiter in St. Peter am Wimberg auf dem Programm, wo wir interessante Einblicke in das arbeitsintensive Hopfenjahr erhielten. Ein abwechslungsreicher und lehrreicher Ausflug!

Stadtfest:

Das Stadtfest am 16. Juli beim Raschmann war wieder bestens besucht – besonders erfreulich war der zahlreiche Besuch von Nachbarortsgruppen. Auch viele Natternbacherinnen und Natternbacher genossen den gemütlichen Nachmittag bis in die frühen Abendstunden. Für Stimmung sorgte die „Moarhoferseppm Musi“.

Stöblwerfen:

Bereits am darauffolgenden Tag, dem 17. Juli, fand unser traditionelles Stöblturnier statt. Bei herrlichem Wetter nahmen 14 Moarschaften teil.



Sieger wurde die Moarschaft „Natternbacher Plattler“, gefolgt vom Seniorenbund Puppung und dem Seniorenbund Eschenau. Alle weiteren Teams erhielten wertvolle Anerkennungspreise.

Fahrt ins Blaue:

Am 14. August führte uns die „Fahrt ins Blaue“ ins Hochkar, ein bekanntes Wander- und Skigebiet in Niederösterreich. Der 50-Sitzer-Bus war restlos ausgebucht.



Nach einer kurzen Andacht am Wallfahrtsort Sonntagberg ging es weiter zur Latschenalm, wo wir ein reichliches Mittagessen genossen. Einige nutzten die Gelegenheit zu einer Sesselliftfahrt oder einer Wanderung zum Gipfelkreuz auf 1.808 m, während andere bei Musik und Sonnenschein auf der Alm verweilten. Ein herrlicher Tag bei traumhaftem Wetter!



Vier-Tages-Ausflug in die Südsteiermark:

Vom 9. bis 12. September unternahmen wir einen wunderschönen Vier-Tages-Ausflug.



Unser Reiseziel war die Südsteiermark – auch hier war der Bus bis auf den letzten Platz gefüllt.

Auf dem Programm standen eine Stadtführung in Graz, ein Besuch der außergewöhnlichen Kirche in Thal, die Besichtigung der Ölmühle Labugger und des Puppen-Schulmuseums, ein Ausflug zur „Domäne 1196“ in Gamlitz mit Weinverkostung sowie gesellige Buschenschankabende mit Musik.

Auf der Rückfahrt besuchten wir die Wallfahrtskirche Maria Trost, wo wir unserer verstorbenen Mitglieder gedachten, und genossen noch einen Zwischenstopp auf der Teichalm. Alle Teilnehmer waren begeistert – ein herzliches Dankeschön an Johann und Maria Cacha für die perfekte Organisation!



NEUES AUS DEM SENIORENBUND



Für den goldenen Herbst wünschen wir euch viel Freude an der bunten Natur und vor allem Gesundheit.

Angela Humer und das Team des Seniorenbundes Natternbach

Der Rückblick zeigt: Beim Seniorenbund Natternbach ist immer etwas los! Vielleicht ist auch für dich etwas dabei – komm doch einfach zu uns.



GEMEINSAM BEWEGEN. GESÜNDER LEBEN.



**HELD &
FRANCKE**

part of the family

**HABAU
GROUP**

performance in construction

Unter dem Dach der HABAU GROUP wickeln wir professionell individuelle Bauprojekte in sämtlichen Sparten des Hoch- und Tiefbaus ab. Dabei bauen wir auf Handschlagqualität und Kundenbeziehung auf Augenhöhe.

HELD & FRANCKE Baugesellschaft m.b.H.

Luppenberg 13 | 3311 Zeillern | T +43 732 389 05 | W h-f.at

Es geht um die Wurst

Zur Belegung unseres Marktplatzes fand auch in diesem Jahr das beliebte Event „Es geht um die Wurst“ statt. Ziel der Veranstaltung ist es, einen Ort der Begegnung zu schaffen, an dem alle Natternbacherinnen und Natternbacher zusammenkommen und gemütliche Stunden verbringen können.



Für nur 4,50 € gab es eine Käsekrauter mit Salaten und Gebäck sowie ein Getränk – ein Angebot, das nicht nur den Geldbeutel schont, sondern auch den Genuss in den Vordergrund stellt. Die Produkte wurden selbstverständlich bei unseren regionalen Betrieben – dem neuen Dorfladen und der Bäckerei Bauer – eingekauft.

Das Event hat einmal mehr gezeigt, dass sich auf unseren Marktplatz Gemeinschaft und Genuss wunderbar verbinden lassen.

Jungscharlager

Über 40 Natternbacher Kinder verbrachten Ende August bei herrlichem Wetter ein tolles Jungscharlager in Aigen-Schlägl. Eine Woche lang standen Spiel, Spaß und Gemeinschaft im Mittelpunkt – ein echtes Highlight der Sommerferien.

Wir sagen ein herzliches Danke an die Jungschar, die mit großem Einsatz dieses Lager organisiert hat und den Kindern damit unvergessliche Tage schenkte. Als ÖVP Natternbach haben wir dieses Engagement gerne unterstützt.



FISCHBAUER
Gas - Wasser - Heizung
4724 Neukirchen/W, Mehring 1, 07278/3503

www.fairsichert.at

Vergleichen lohnt sich!

fairsichert
Ihr Versicherungsmakler

Tel: 0043 7276 30898
Fax: 0043 7276 30898-30
E-mail: office@fairsichert.at
Griesskirchner Str. 16/3
4722 Puerbach
:-)

Auszeichnung

Internationale Auszeichnungen für Fitness-coach Gabriel Reifinger

Große Ehre für den Natternbacher Fitness- und Ernährungscoach Gabriel Reifinger: Bei der renommierten UAE Mastermind Award Gala in Dubai wurde er als einziger Vertreter der Fitnessbranche weltweit gleich mit zwei internationalen Preisen ausgezeichnet.

Die exklusive Gala findet seit 13 Jahren jährlich in Dubai statt. Aus über 4.000 Bewerbungen aus mehr als 100 Ländern werden nur rund 20 Persönlichkeiten für ihre außergewöhnlichen Leistungen geehrt. Gabriel Reifinger erhielt gleich zwei Awards:

- Keynote Speaker Award – Fitness Coaching Leadership
- Outstanding Emerging Fitness Coach Award for Excellence

Unterstützt wurde er bei seiner Reise von seinen langjährigen Wegbegleitern Gabriel Scheuringer und Fabian Schuhleitner, die ihn in Dubai begleiteten.



Herzliche Gratulation!



„Dass wir als einziges Fitnessunternehmen ausgezeichnet wurden, macht mich sehr stolz. Es zeigt, dass ehrliches Coaching ohne Diäten, Pillen oder falsche Versprechen auch international Anerkennung findet“, so Gabriel Reifinger. Mit seinem Powerfitness-Team hat er bereits über 1.000 Klientinnen und Klienten in ganz Österreich – viele davon aus Oberösterreich – erfolgreich begleitet und ihre Lebensweise nachhaltig verändert.

Auch in den USA konnte er kürzlich einen großen Erfolg feiern: Beim Nutritional Coaching Institute (NCI) Meetup in Orlando – einem der größten Ernährungsberater-Institute der Welt – wurde er mit einem Award für das Setzen neuer Standards im europäischen Fitness- und Ernährungscoaching ausgezeichnet.



„Ich bin einfach unglaublich stolz, dass unsere Arbeit aus Natternbach und Österreich inzwischen europaweit Beachtung findet. Für mich ist das nicht das Ziel, sondern erst der Anfang“, so der sichtlich bewegte Coach.

Mit seinen Erfolgen trägt Gabriel Reifinger nicht nur den Namen unserer Heimatgemeinde in die Welt hinaus, sondern zeigt auch, wie Leidenschaft, Innovation und echte persönliche Betreuung internationale Anerkennung finden können.



RTi Austria GmbH
austria@rti.eu
www.rti.eu



IHR SPEZIALIST FÜR:

Rohrsanierung / Tiefbau / Inspektion

- Grabenlose Rohrsanierung
- Inspektion und Reinigung
- Leitungsneubau

Aktuelles von IKUNA

Die Lichterwelt ist zurück!

Ab 21. November verwandelt sich das IKUNA Naturreport wieder in eine funkelnde Winterwelt. Gemeinsam mit der Waldelfe Leni begeht ihr euch auf ein magisches Abenteuer durch stimmungsvolle Lichter, Musik und beeindruckende Inszenierungen, die Groß und Klein zum Staunen und Träumen einladen.

An den Adventwochenenden erwartet euch zusätzlich ein stimmungsvoller Advent- & Kunsthandwerkmarkt: handgemachte Schätze, köstliche Spezialitäten und wärmerer Punsch sorgen für festliche Atmosphäre.

★★★★
IKUNA
NATURRESORT

IHR LIEBT EUER HANDWERK?
ADVENTMARKT
**AUSSTELLER
GESUCHT**

MELDET EUCH JETZT BEI:
+43 664 88 64 13 66 | v.schoengruber@ikuna.at

Brunch im Park:

Jeden Samstag von 10:30 bis 14:00 Uhr gibt es im IKUNA ein reichhaltiges All-you-can-eat-Bufferet, das keine Wünsche offenlässt. Ob süße Köstlichkeiten oder herzhaftere Spezialitäten, warm oder kalt – hier findet jeder seinen Lieblingsgenuss. Und das Beste: Heißgetränke, Fruchtsäfte und prickelnder Prosecco sind inklusive. Der Eintritt erfolgt über die Hotellobby – und der Zugang zum Park ist bereits im Preis enthalten.

Preis pro Person: 29,90 €

**Fischbauer
Markus
Grafik
Messebau**

Vischerstrasse 8
4723 Natternbach

Phone/Fax: +43(0)7278 - 8219
Handy: +43(0)664 - 3953035
e-mail: fmgm@onemail.at

★★★★
IKUNA
NATURRESORT

Erlebnispark
inklusive!

**BRUNCH
IM PARK**
PROS.
€ 29,90 p.P.

MITTWOCHS AB 16 UHR

IT'S SPRITZ
O'CLOCK

Ladiesday

MIRACULIX
REI THURN

LADIES. IT'S
SPRITZ O'CLOCK!

Gewidmet einen entspannten
Abend mit spritzigen Highlights
wie Aperol, Lillet & Co. – dazu
glän' s leichte Snacks, etwa
Bowls oder Bräute Toasts, in
gemütlichem Ambiente.

DONNERSTAGS AB 16 UHR

beef short ribs
SOUS VIDE GEGART

MIRACULIX
REI THURN

KLASSISCH. EHRlich.
UNWIDERSTEHlich.

Wir servieren sous vide gegarte
beef short ribs mit feinen
Beilagen. Dazu ein frisch
gezapftes Zwickbier oder ein
elegantes Glas Blaufränkisch.

Sommerkino

Sommerkino des Kulturvereins – diesmal wetterfest im Pfarrheim

Heuer musste das beliebte Sommerkino unseres Kulturvereins wetterbedingt im Pfarrheim stattfinden. Trotz der kurzfristigen Änderung ließen sich Kino-Fans die Stimmung nicht verderben und genossen die Filme in gemütlicher Atmosphäre.

Mit großer Vorfreude blicken wir bereits auf das nächste Jahr, wenn wir hoffentlich die neue Location beim Haslehner Hans nutzen können. Diese bietet eine perfekte Lage mitten in der Natur – ideal für einen entspannten Kinoabend auf der Picknickdecke mit der ganzen Familie.



Ein herzliches Dankeschön an Hans für die großartige Möglichkeit und seine Unterstützung!

Wir freuen uns schon auf einen gemütlichen Sommerabend im kommenden Jahr!

HUMER
Baumeister - Zimmermeister - Baumarkt
Baumeister Humer GmbH
A-4722 Peuerbach Ernst-Dreefs-Straße 4
Tel. 07276 / 2141 www.humer-bau.at

LKW-Transporte, Baggerungen, Erdbewegungen,
Baugeräteverleih, Baukompetenz, Baustoffhandel,
Diesel-Tankstelle, Recycling

FRANZ LEIDINGER

FRANZ LEIDINGER GES.M.B.H.
Ratzling 6 | 4722 Peuerbach
Tel.: 07276 2128-0 | gabriele@leidinger-transport.at
www.leidinger-transport.at

- Neu- & Gebrauchtwagen
- VW, SEAT & Skoda Servicebetrieb
- Audi Fachbetrieb
- Karosserie und Lackierung
- Abschleppdienst
- Reifenhandel
- Waschanlage
- Ladestation f. Elektrofahrzeuge

AUTO STEINDL
Waldkirchen am Wesen

www.auto-steindl.at

Auto STEINDL Tel.: 07718 / 7264
Waldkirchen 23 • 4085 Wesenufer

Jahresprogramm



Unser neu gestalteter Marktplatz soll ein Ort der Begegnung und des Miteinanders werden. Damit dieser Platz nicht nur architektonisch ein Schmuckstück bleibt, sondern auch mit Leben erfüllt wird, möchten wir gemeinsam mit euch einen abwechslungsreichen Jahresplan an Veranstaltungen erstellen.

Unser Aufruf richtet sich an alle Vereinsobfrauen und -obmänner, Clubleiterinnen sowie an alle engagierten Natternbacherinnen und Natternbacher, die gerne eine Veranstaltung organisieren oder einen Abend gestalten möchten:

Die Idee:

- Jeder Verein, jede Gruppe oder auch private Initiative kann sich einbringen.
- Pro Monat soll mindestens eine Veranstaltung stattfinden – in den Sommermonaten bzw. Ferienzeiten gerne auch alle zwei Wochen.
- Ob Musikabend, Vereinsfest, Spielenachmittag, Vorführungen, sportliche Präsentationen oder kulinarische Angebote – jede Idee ist willkommen!
- Die Einnahmen aus Verpflegung und Rahmenprogramm können natürlich den Vereinskassen zugutekommen.

Meldet euch bei Bürgermeisterin Nadine Humberger oder im Marktgemeindeamt Natternbach.

Wir laden euch herzlich ein, uns eure Vorschläge und Wunschtermine bis Anfang November mitzuteilen. Ein kurzer Hinweis, was ihr anbieten möchtet, reicht vollkommen aus. Anschließend wird ein Gesamtplan erstellt und die einzelnen Termine gemeinsam abgestimmt.

Mit eurer Unterstützung entsteht so ein lebendiger Marktplatz, auf den wir alle stolz sein können.

AUTO-LUGER

Neu- und Gebrauchtwagen | Reparatur aller Marken

WWW.AUTO-LUGER.AT

Rätselspaß



Wie gut kennst du
Oberösterreich?

Welche Zahlen
fehlen?

- 1 Mit welchem bekannten gelben Zug kannst du durch Linz fahren, um die schönsten Sehenswürdigkeiten der Landeshauptstadt zu sehen?

- 2 In welcher Stadt Oberösterreichs fließen die Flüsse Steyr und Enns zusammen?

- 3 Wo wohnten in Oberösterreich einst Kaiser Franz Joseph I. und Kaiserin Elisabeth?
Tipp: Dieser Ort ist auch in den bekannten „Sissi-Filmen“ zu sehen.

11	-		=	10
-			-	
=			=	
9	-	3	=	

3	+		=	
+			+	
5			2	
=			=	
	-	1	=	

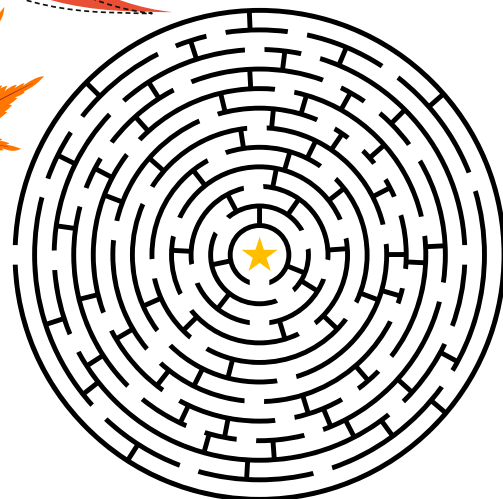
	+	7	=	
+			+	
5				
=			=	
	+	7	=	14

1	+		=	9
+			-	
4				
=			=	
	-	2	=	

	+	5	=	8
+			+	
			8	
=			=	
11	+		=	

15	-		=	
-			-	
9			9	
=			=	
	-		=	2

Finde den Weg aus dem
Labyrinth



Liebe Kinder!

Eine aufregende Zeit liegt vor euch. Besonders zum Schulstart heißt es jetzt, alle Energie aus den Sommerferien mitzunehmen und voller Freude in der Schule durchzustarten.

In diesem Sinne wünsche ich allen Schülerinnen und Schülern ein erfolgreiches Schuljahr.

Landeshauptmann
Thomas Stelzer



Foto © OÖVP

LÖSUNGEN: Wie gut kennst du Oberösterreich? 1: Der Bummelzug; 2: Stadt Steyr; 3: In der Kaiservilla in Bad Ischl

LANDESHAUPTMANN
THOMAS STELZER



Mit Handschlag und Herzschlag.

Für Oberösterreich.

Oberösterreich ist ein Land wie ein Handschlag. Weil bei uns Verlässlichkeit zählt, weil es bei uns um Zusammenhalt geht. Für dieses Oberösterreich geben wir jeden Tag alles, packen wir jeden Tag an – für dieses Oberösterreich arbeiten wir mit jedem Herzschlag.

Handschlag und Herzschlag, das ist, wie wir unser Land gestalten.
Handschlag und Herzschlag, das ist, was uns in Oberösterreich ausmacht.

Ihr Thomas Stelzer



Impressum: ÖVP Oberösterreich, Obere Donaulände 7, 4020 Linz



BIOGENA
WISSEN SCHAFFT GESUNDHEIT

Edtmayer
Türen  Tore



BRUCKNER
architektur

Planung · Projektmanagement
behördlich befugtes technisches Büro

A-4723 Natternbach, Birkenstrasse 21
Mobil 0664 - 433 7630 · Tel. 07278 - 8268 13
office@architektur-bruckner.at
www.architektur-bruckner.at

